



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
5 June 2018
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Тридцать восьмая сессия
Пункт 6 повестки дня
Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Израиль

Добавление

**Соображения в отношении выводов и/или рекомендаций,
добровольные обязательства и ответы, представленные
государством – объектом обзора**

* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

GE.18-08992 (R) 130618 180618



* 1 8 0 8 9 9 2 *

Просьба отправить на вторичную переработку



I. Методология и процесс консультаций

1. Государство Израиль сохраняет приверженность процессу универсального периодического обзора (УПО). Как отметил Постоянный представитель Израиля при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве посол Авива Раз Шехтер, «мы считаем, что при надлежащем проведении УПО может стать полезным инструментом в деле поощрения прав человека во всем мире». Мы весьма признательны за предоставленную возможность принять участие в конструктивном диалоге, который направлен на изучение путей по улучшению соблюдения Израилем прав человека и открывает для него возможность учиться на опыте других стран.

2. Исходя из этого, мы тщательно рассмотрели приведенные в докладе Рабочей группы (A/HRC/38/15, пункт 118, далее – «доклад Рабочей группы») 240 рекомендаций, внесенных в ходе прохождения нами третьего цикла УПО 23 января 2018 года.

3. В процессе подготовки национального доклада Израиля, который был представлен 28 октября 2013 года (A/HRC/WG.6/17/ISR/1), нами были предприняты огромные усилия по рассмотрению мнений, высказанных организациями гражданского общества в рамках проекта по проведению «круглых столов», связанного с проведением ряда встреч в различных высших учебных заведениях по всей стране (дополнительную информацию см. в разделе К). После получения рекомендаций и замечаний в рамках процесса составления ответов были проведены консультации со всеми соответствующими министерствами. По итогам этих консультаций мы с удовлетворением сообщаем, что Израиль счел возможным принять в целом или частично **93** рекомендации.

4. Структурно настоящее добавление соответствует темам, затронутым в национальном докладе Израиля. При рассмотрении рекомендаций и замечаний Государство Израиль придерживалось следующей методологии:

а) к рекомендациям, **пользующимся полной поддержкой** Государства Израиль, относятся те рекомендации, которые либо уже были выполнены, либо основной дух которых поддерживается Государством. Мы признаем, что с точки зрения реализма мы никогда не сможем полностью выполнить то, что буквально описано в рекомендации, но мы по-прежнему стремимся прилагать серьезные усилия для достижения указанных целей;

б) к рекомендациям, **пользующимся частичной поддержкой Государства Израиль**, относятся те рекомендации, которые, как мы считаем, частично выполняются нами или которые пользуются нашей принципиальной поддержкой, но в связи с которыми мы тем не менее высказываем возражение, поскольку они содержат предположение о том, что наши нынешние усилия недостаточны или не соответствуют надлежащей практике;

в) к рекомендациям, **принятым к сведению**, относятся те рекомендации, которые мы не обязуемся выполнить на данном этапе по правовым, политическим или другим причинам. Они также включают в себя те рекомендации, которые мы категорически осуждаем как основанные на грубом искажении или извращении фактов.

5. Ввиду ограничений по объему мы попытались воздерживаться от повторения в настоящем добавлении вопросов, которые уже были подняты в национальном докладе Израиля, и поэтому его рекомендуется рассматривать совместно с национальным докладом.

6. В рамках консультаций, проводившихся в связи с подготовкой доклада Рабочей группы, Государство Израиль отметило восемь рекомендаций, в которых содержится термин «Государство Палестина». Эти рекомендации были указаны в пунктах 119.1–119.8 доклада Рабочей группы. Хотя Израиль приветствует открытый диалог с делегатами Палестинской администрации по вопросам прав человека, мы категорически выступаем против обозначения палестинского образования как государства. Мы признаем, что такое обозначение используется Организацией

Объединенных Наций после получения ею палестинской просьбы и последующего принятия резолюции 67/19 Генеральной Ассамблеи ООН. Однако оно не указывает и не может указывать на какое-либо признание государственности и не затрагивает существа вопроса о правовом статусе палестинского образования. Израиль далее считает, что палестинское образование не удовлетворяет критериям государственности согласно международному праву и, как многие другие государства, не признает его в качестве государства.

II. Обзор рекомендаций в разбивке по темам

A. Международные договоры и национальные законодательные и структурные рамки в области прав человека

7. *Израиль частично поддерживает следующие рекомендации:* 118.19; 118.20; 118.21.

8. *Израиль принял к сведению следующие рекомендации:* 118.1; 118.2; 118.3; 118.4; 118.5; 118.6; 118.7; 118.8; 118.9; 118.10; 118.11; 118.12; 118.13; 118.14; 118.15; 118.16; 118.17; 118.18; 118.22.

9. Ратификация Израилем семи основных конвенций по правам человека ООН и многих других договоров по правам человека отражает нашу твердую приверженность обеспечению соблюдения правовых гарантий, установленных в этих конвенциях. Меры по защите основных прав человека принимаются в интересах каждого человека – мужчин, женщин и детей; они закреплены в основных законах Израиля. Судебная система Израиля активно участвует в поощрении и защите прав человека.

B. Сотрудничество с органами и учреждениями Организации Объединенных Наций

10. *Израиль поддерживает следующие рекомендации:* 118.31; 118.33; 118.34; 118.35; 118.36; 118.46.

11. *Израиль частично поддерживает следующие рекомендации:* 118.30; 118.32.

12. *Израиль принял к сведению следующие рекомендации:* 118.23; 118.24; 118.25; 118.26; 118.27; 118.28; 118.29; 118.37; 118.38; 118.39; 118.40; 118.41; 118.42; 118.43; 118.44; 118.45.

13. В рамках взаимодействия Израиля со специальными процедурами и его участия в работе Совета по правам человека в качестве активного наблюдателя мы позитивно рассматриваем большинство получаемых нами запросов и прилагаем искренние усилия по организации одного официального посещения страны в год. В 2016 году мы приветствовали посещение Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях и в настоящее время рассматриваем другие запросы на предстоящий год. Кроме того, мы приветствуем частые неофициальные посещения Израиля мандатариями специальных процедур в научных целях и организуем их встречи с должностными лицами правительства. Кроме того, мы регулярно взаимодействуем с различными мандатариями и организуем самостоятельно или совместно мероприятия по различным тематическим вопросам прав человека.

C. Борьба с расизмом, дискриминацией, ксенофобией

14. *Израиль поддерживает следующие рекомендации:* 118.47; 118.48; 118.49; 118.50; 118.52; 118.59; 118.62.

15. *Израиль частично поддерживает следующие рекомендации:* 118.51; 118.55; 118.58.

16. *Израиль принял к сведению следующие рекомендации:* 118.53; 118.54; 118.56; 118.57; 118.60; 118.61; 118.63.

17. Проводимый нами твердый курс на поощрение равенства и недискриминации получил подтверждение в связи с созданием в 2016 году Межведомственной группы по вопросам формирования плана действий по борьбе с расизмом в отношении лиц эфиопского происхождения. Эта группа была создана после принятия правительством важного постановления, в котором впервые была недвусмысленно признана необходимость борьбы с расистской практикой, направленной против лиц эфиопского происхождения.

18. Эта Группа выпустила обширный доклад, в который включен ряд рекомендаций, наиболее важные из которых касаются создания при Министерстве юстиции новой государственной структуры для координации борьбы с расизмом. Национальное управление координатора по борьбе с расизмом было создано в 2016 году.

D. Обеспечение прав ЛГБТ и гендерного равенства

19. *Израиль поддерживает следующие рекомендации:* 118.64; 118.65; 118.102; 118.103; 118.104; 118.105; 118.106; 118.107; 118.108; 118.109; 118.110; 118.111; 118.113; 118.114; 118.115; 118.116.

20. *Израиль принял к сведению следующие рекомендации:* 118.112.

21. Израиль твердо привержен поощрению и защите прав женщин, ценит и поощряет участие женщин в общественной жизни. Только в период между 2010 и 2014 годами Израиль принял около 50 законов и поправок к законам в целях дальнейшего укрепления гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Так, Израиль является одной из первых стран – членов ООН, официально признавших в своем законодательстве важность участия женщин на всех уровнях принятия решений в рамках национальных учреждений и механизмов.

22. В связи с правами ЛГБТ Израиль придает большое значение защите прав своих граждан свободно жить, придерживаясь своей сексуальной ориентации и гендерной идентичности, и активно содействует расширению прав ЛГБТ. К числу некоторых из судебных решений о защите прав однополых пар в Израиле относится принятое в 2013 году судом по делам семьи Тель-Авива и Яффы постановление, согласно которому пара однополых лиц может быть зарегистрирована в качестве родителей и получить признание в качестве общих родителей на основании судебного постановления о признании родительских прав без рассмотрения этого вопроса социальными службами.

E. Права меньшинств

23. *Израиль поддерживает следующие рекомендации:* 118.127; 118.128; 118.129; 118.130; 118.133; 118.134.

24. *Израиль частично поддерживает следующие рекомендации:* 118.131; 118.132.

25. Израиль стремится защищать, поощрять и интегрировать меньшинства, на которые приходится примерно 25,3% населения Израиля, и обеспечивать, чтобы они имели равный доступ к занятости, образованию и социально-экономическим правам, а также их полное участие в политических процессах.

26. Благодаря принятым правительством мерам наблюдается устойчивый рост показателей занятости меньшинств на гражданской службе. По состоянию на октябрь 2017 года 10,1% всех сотрудников гражданской службы приходилось на арабов, бедуинов, друзов и черкесов (по сравнению с 8,4% в 2012 году и 6,17% в 2007 году). Около 40% этих работников составляют женщины.

Ф. Иммиграция и вопросы, связанные с предоставлением убежища

27. *Израиль поддерживает следующую рекомендацию:* 118.138.
28. *Израиль частично поддерживает следующие рекомендации:* 118.135; 118.139.
29. *Израиль принял к сведению следующие рекомендации:* 118.136; 118.137.
30. Израиль продолжает проводить индивидуальные оценки по определению статуса беженцев в отношении просителей убежища, относящихся ко всем национальностям. В 2017 году в правила государственного регулирования рассмотрения ходатайств о предоставлении убежища была внесена поправка, в которой особый акцент сделан на учет гендерного фактора и которая имеет центральное значение для процесса определения статуса беженца. В соответствии с ней лица, проводящие собеседование, обязаны проявлять должное внимание к гендерным соображениям, которые могут затронуть поведение, чувства или показания заявителя. Кроме того, поправка предусматривает, что особое внимание должно уделяться жертвам гендерного насилия, включая сексуальное насилие. Лица, проводящие собеседование, должны также информировать заявителей об их праве ходатайствовать о том, чтобы собеседование проводилось лицами и в присутствии переводчика того же пола.

Г. Борьба с терроризмом в рамках закона и процессуальные гарантии предотвращения злоупотреблений

31. *Израиль поддерживает следующие рекомендации:* 118.66; 118.67; 118.76; 118.78; 118.79; 118.81.
32. *Израиль частично поддерживает следующие рекомендации:* 118.71; 118.72; 118.80; 118.83; 118.84.
33. *Израиль принял к сведению следующие рекомендации:* 118.68; 118.69; 118.70; 118.73; 118.74; 118.75; 118.77; 118.82; 118.85.
34. Государство Израиль придает большое значение обеспечению более полного соблюдения соответствующих применимых норм международного права в борьбе с пытками и жестокими, бесчеловечными и унижающими достоинство видами обращения или наказания. Власти Израиля осуществляют тщательный надзор за прохождением и рассмотрением жалоб или сообщений в отношении пыток, жестокого обращения и применения несоразмерной силы к задержанным.
35. Эта работа проводится, среди прочего, путем изучения и расследования фактов неправомерного поведения, которые проводит Армия обороны Израиля (ЦАХАЛ) в целях обеспечения соблюдения принципа верховенства права, включая международное право и право вооруженных конфликтов. Тремя основными компонентами механизмов рассмотрения ЦАХАЛ являются Генеральная военная прокуратура, Отдел уголовных расследований военной полиции и военные суды. Кроме того, Израиль обеспечивает гражданский надзор за системой военного правосудия ЦАХАЛ, который осуществляют Генеральный прокурор, государственный контролер, Кнессет и Верховный суд.

Н. Свобода религии

36. *Израиль поддерживает следующие рекомендации:* 118.88; 118.90.
37. *Израиль принял к сведению следующие рекомендации:* 118.86; 118.87; 118.89.
38. Как подчеркивается в Основном законе о человеческом достоинстве и свободе, свобода религии является важным аспектом израильского общества и включает как свободу совести, так и свободу вероисповедания. Мы привержены делу обеспечения доступа к святым местам для представителей всех религий без каких-либо различий.

I. Права инвалидов

39. *Израиль поддерживает следующую рекомендацию:* 118.126.

40. Комиссия по равноправию инвалидов была учреждена в 2000 году; ей было поручено осуществление равных прав инвалидов. После ратификации Конвенции о правах инвалидов в 2012 году на Комиссию была возложена обязанность по пропаганде Конвенции и контролю за ее осуществлением. Комиссия действует в интересах расширения равенства, борьбы с дискриминацией и устранения барьеров, препятствующих доступности.

J. Экономические, социальные и культурные права

41. *Израиль поддерживает следующую рекомендацию:* 118.101.

42. Израиль принял эффективные меры для постепенного осуществления экономических, социальных и культурных прав всех своих граждан в соответствии с МПЭСКП. В этой связи правительство учредило межведомственный комитет по разработке стратегического плана с целью смягчения негативных последствий полигамии, которая все еще встречается в некоторых частях общества, главным образом в общине бедуинов. В частности, Комитет занимается изучением вопросов о том, как возможности для трудоустройства могли бы стать приемлемыми с культурной и практической точек зрения и как следует подходить к улучшению и развитию системы образования в целях снижения процента отсева учащихся. Он также изучает вопрос о том, как следует ориентировать службы социального обеспечения в целях удовлетворения эмоциональных и социальных потребностей женщин и детей, ставших жертвами полигамного брака.

K. Гражданское общество

43. *Израиль поддерживает следующие рекомендации:* 118.91; 118.92; 118.93; 118.94; 118.95; 118.96; 118.97; 118.98; 118.99; 118.100.

44. Как упоминалось в нашем национальном докладе, Израиль поддерживает активный диалог с организациями гражданского общества, в частности в рамках договорных органов ООН по правам человека, а также в процессе представления докладов в рамках УПО. С 2012 года МИД и МЮ содействовали осуществлению проекта Еврейского университета в Иерусалиме, направленного на поощрение открытого диалога и расширение сотрудничества между государственными органами и организациями гражданского общества, особенно в том, что касается процесса представления докладов в комитеты по правам человека Организации Объединенных Наций. В рамках этого проекта был создан совместный форум, в котором приняли участие представители государственных органов власти, научных кругов и гражданского общества, для обсуждения национальных докладов, представляемых этим комитетам на постоянной основе, а также для того, чтобы призвать организации гражданского общества представлять свои замечания по проектам национальных докладов.

45. Со времени последнего цикла УПО Израиль в 2017 году также организовал ряд «круглых столов». Этот проект включал в себя проведение шести дискуссионных встреч в учебных заведениях, расположенных по всей территории Израиля, с тем чтобы способствовать участию самых разных сторон. Проведение таких встреч обеспечивает уникальную платформу для свободного диалога между гражданским обществом, научными кругами и представителями правительства по вопросам основных прав человека, в частности: прав ЛГБТ; израильтян эфиопского происхождения; бедуинов; прав женщин; прав инвалидов; и социально-экономических прав населения, проживающего на периферии страны. Одна из целей этого проекта заключалась в том, чтобы низовые организации, которые, как правило, не располагают ресурсами для представления альтернативных докладов в договорные

органы и в рамках процесса УПО, смогли принять участие в представлении докладов в рамках представления отчетности по линии правозащитного механизма ООН.

L. Права детей

46. *Израиль поддерживает следующие рекомендации:* 118.117; 118.118; 118.119; 118.122; 118.123; 118.124.

47. *Израиль принял к сведению следующие рекомендации:* 118.120; 118.121; 118.125.

48. Израиль по-прежнему полон решимости защищать права детей и продолжает принимать необходимые меры для улучшения положения всех детей. За время, прошедшее после предыдущего цикла УПО, был проведен ряд важных реформ, включая внесение в 2016 году поправки № 35 в Закон об обязательном образовании № 5709-1949, которая предусматривает снижение минимального возраста приема детей в детские сады с пяти до трех лет.

49. Кроме того, поправка № 6 от 2013 года к Закону о возрасте вступления в брак № 5710-1950 предусматривает повышение минимального возраста вступления в брак с 17 до 18 лет. Любое лицо, которое вступает в брак с несовершеннолетним, проводит церемонию бракосочетания несовершеннолетнего или предоставляет разрешение на брак несовершеннолетнего, находящегося под его опекой, может быть приговорено к двум годам тюремного заключения или выплате штрафа.

M. Израиль и Палестинская администрация

50. Как заявил посол Авива Раз Шехтер, «наши отношения с палестинцами будут по-прежнему иметь наивысший приоритет и, несмотря на известные неудачи в рамках мирного процесса, мы продолжим добиваться прочного решения, которое позволило бы нашим двум народам жить бок о бок в условиях мира и безопасности». Израиль будет действовать для достижения мира путем переговоров на основе взаимного признания, подписанных соглашений и прекращения насилия.

51. Тем не менее на данном этапе *Израиль принял к сведению следующие рекомендации:* 118.140; 118.141; 118.142; 118.143; 118.144; 118.146; 118.147; 118.148; 118.149; 118.150; 118.151; 118.152; 118.153; 118.154; 118.157; 118.158; 118.159; 118.160; 118.161; 118.162; 118.168; 118.169; 118.172; 118.173; 118.174; 118.175; 118.176; 118.177; 118.178; 118.179; 118.180; 118.181; 118.182; 118.183; 118.184; 118.185; 118.186; 118.187; 118.188; 118.189; 118.190; 118.191; 118.192; 118.194; 118.196; 118.197; 118.198; 118.201; 118.202; 118.203; 118.204; 118.205; 118.206; 118.207; 118.208; 118.209; 118.210; 118.211; 118.212; 118.213; 118.214; 118.215; 118.216; 118.217; 118.218; 118.219; 188.220; 118.221; 118.222; 118.223; 118.224; 118.225; 118.226; 118.227; 118.228; 118.229; 118.230; 118.231; 118.232; 119.1; 119.2; 119.3; 119.4; 119.5; 119.6; 119.7; 119.8.

52. *Израиль поддерживает следующие рекомендации:* 118.155; 118.163; 118.164; 118.165; 118.166; 118.167; 118.195; 118.200.

53. *Израиль частично поддерживает следующие рекомендации:* 118.145; 118.156; 118.170; 118.171; 118.193; 118.199.